



AEGON, d.s.s., a.s.

PRIEBEŽNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA  
K 30. JÚNU 2012

Zostavená v súlade s  
Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva  
IAS 34: Interim financial reporting  
v znení prijatom Európskou úniou

## **OBSAH:**

### **Súvaha k 30.6.2012**

**Výkaz ziskov a strát za obdobie od 1.1.2012 do 30.6.2012**

**Výkaz komplexného výsledku za obdobie od 1.1.2012 do 30.6.2012**

**Výkaz zmien vo vlastnom imaní za obdobie od 1.1.2012 do 30.6.2012**

**Výkaz peňažných tokov za obdobie od 1.1.2012 do 30.6.2012**

**Poznámky k účtovnej závierke**

### **A. Všeobecné informácie o spoločnosti**

1. Údaje o spoločnosti a predmet činnosti
2. Obchodné meno priamej materskej spoločnosti a materskej spoločnosti celej skupiny

### **B. Použité účtovné zásady a účtovné metódy**

1. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky
2. Operácie v cudzej mene
3. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty
4. Pohľadávky voči bankám
5. Finančný majetok k dispozícii na predaj
6. Nehmotný majetok
7. Hmotný majetok
8. Pohľadávky
9. Metóda efektívnej úrokovej miery
10. Vykazovanie a ukončenie vykazovania finančného majetku a finančných záväzkov
11. Zníženie hodnoty finančného majetku
12. Záväzky
13. Daňové záväzky a pohľadávky
14. Zamestnanecké požitky
15. Výnosy z odplát
16. Náklady na odplaty a provízie
17. Úrokové náklady a výnosy
18. Personálne náklady
19. Použitie odhadov, predpokladov a úsudkov
20. Segmentové vykazovanie

### **C. Poznámky k položkám súvahy a výkazu ziskov a strát**

1. Peniaze a ceniny
2. Pohľadávky voči bankám
3. Finančný majetok k dispozícii na predaj
4. Nehmotný majetok
5. Hmotný majetok
6. Ostatné pohľadávky
7. Ostatné záväzky
8. Základné imanie, rezervný fond a ostatné kapitálové fondy
9. Dane
10. Čisté úrokové výnosy
11. Čisté výnosy z odplát a provízií
12. Personálne náklady
13. Ostatné prevádzkové náklady
14. Zostatky a transakcie so spriaznenými stranami
15. Manažment finančného rizika
16. Údaje o riadení kapitálovej primeranosti
17. Následné udalosti

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

### **Súvaha k 30.6.2012**

<b>MAJETOK</b>	<b>Poznámka</b>	<b>30.6.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
Nehmotný majetok	C.4	7	10
Hmotný majetok	C.5	57	64
Finančný majetok k dispozícií na predaj	C.3	15 228	14 306
Ostatné pohľadávky	C.6	175	225
Daňové pohľadávky	C.9	1	29
Pohľadávky voči bankám	C.2	2 823	1 533
Peniaze a ceniny	C.1	3	4
<b>Majetok celkom</b>		<b>18 294</b>	<b>16 171</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY</b>			
Ostatné záväzky	C.7	133	248
Daňové záväzky (daň z príjmu)	C.9	404	0
<b>Záväzky celkom</b>		<b>537</b>	<b>248</b>
Základné imanie	C.8	34 555	34 555
Rezervný fond	C.8	1 405	1 405
Ostatné kapitálové fondy	C.8	25 626	25 626
Oceňovacie rozdiely	C.3	72	(85)
Nerozdelený hospodársky výsledok		(45 578)	(46 789)
Hospodársky výsledok bežného obdobia		1 677	1 211
<b>Vlastné imanie celkom</b>		<b>17 757</b>	<b>15 923</b>
<b>Vlastné imanie a záväzky celkom</b>		<b>18 294</b>	<b>16 171</b>

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

### **Výkaz ziskov a strát za obdobie od 1.1.2012 do 30.6.2012**

	Poznámka	1.1.2012- 30.6.2012	1.1.2011- 30.6.2011
Výnosy z úrokov a obdobné výnosy		235	169
<b>Čisté úrokové výnosy</b>	C.10	<b>235</b>	<b>169</b>
Výnosy z odplát		1 733	1 120
Náklady na odplaty a provízie		(81)	(173)
<b>Čisté výnosy z odplát a provízií</b>	C.11	<b>1 692</b>	<b>947</b>
<b>Čistý zisk z obchodovania s cennými papiermi, derivátmi a devízami</b>		<b>634</b>	<b>-</b>
Personálne náklady	C.12	(224)	(207)
Odpisy	C.4, C.5	(11)	(22)
Ostatné prevádzkové náklady	C.13	(254)	(251)
Náklady na tvorbu opravných položiek a odpis majetku		-	-
<b>Prevádzkové náklady</b>		<b>(489)</b>	<b>(480)</b>
<b>Hospodársky výsledok pred zdanením</b>		<b>2 072</b>	<b>636</b>
Daň z príjmu	C.9	(395)	(126)
<b>Hospodársky výsledok po zdanení</b>		<b>1 677</b>	<b>510</b>

### **Výkaz komplexného výsledku za obdobie od 1.1.2012 do 30.6.2012**

	1.1.2012- 30.6.2012	1.1.2011- 30.6.2011
Hospodársky výsledok po zdanení	1 677	510
<b>Ostatné komplexné zisky/(straty)</b>		
Oceňovacie rozdiely z majetku určeného na predaj	194	(91)
Daň z príjmov vzťahujúca sa na ostaté komplexné zisky/(straty)	(37)	17
<b>Ostatné komplexné zisky/(straty) po zdanení</b>	<b>157</b>	<b>(74)</b>
<b>Komplexný hospodársky výsledok po zdanení</b>	<b>1 834</b>	<b>436</b>

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

### **Výkaz zmien vo vlastnom imaní za obdobie od 1.1.2012 do 30.6.2012**

	<b>Základné imanie</b>	<b>Rezervný fond</b>	<b>Ostatné kapitálové fondy</b>	<b>Nerozdelený HV/HV bežného roka</b>	<b>Oceňovacie rozdiely</b>	<b>Celkom</b>
<b>Stav k 1.1.2011</b>	<b>34 555</b>	<b>1 273</b>	<b>25 626</b>	<b>(46 657)</b>	<b>45</b>	<b>14 842</b>
Tvorba rezervného fondu	-	132	-	(132)	-	-
Oceňovacie rozdiely	-	-	-	-	(130)	(130)
Hospodársky výsledok	-	-	-	1 211	-	1 211
<b>Stav k 31.12.2011</b>	<b>34 555</b>	<b>1 405</b>	<b>25 626</b>	<b>(45 578)</b>	<b>(85)</b>	<b>15 923</b>
Tvorba rezervného fondu	-	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely	-	-	-	-	157	157
Hospodársky výsledok	-	-	-	1 677	-	1 677
<b>Stav k 30.6.2012</b>	<b>34 555</b>	<b>1 405</b>	<b>25 626</b>	<b>(43 901)</b>	<b>72</b>	<b>17 757</b>

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná zvierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

## **Výkaz peňažných tokov za obdobie od 1.1.2012 do 30.6.2012**

	<b>1.1.- 30.6.2012</b>	<b>1.1.- 30.6.2011</b>	
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>			
Hospodársky výsledok bežného obdobia pred zdanením	2 072	636	
Úpravy týkajúce sa nepeňažných operácií:			
Odpisy hmotného majetku	7	16	
Amortizácia nehmotného majetku	3	6	
Tvorby/(rozpustenia) opravných položiek k pohľadávkam, (odpisy) pohľadávok	-	-	
Úrokové výnosy	(235)	(169)	
Prijaté úroky	557	397	
Zmena stavu pracovného kapitálu:			
(Nárast)/pokles v ostatných pohľadávkách	50	(42)	
Nárast/(pokles) v ostatných záväzkoch	(114)	(47)	
Zaplatené úroky	-	-	
Zaplatená daň z príjmu	-	-	
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností, netto</b>	<b>2 340</b>	<b>797</b>	
<b>Peňažné toky z investičných činností</b>			
Nákup hmotného majetku	-	(10)	
Nákup nehmotného majetku	-	(1)	
Príjmy z predaja hmotného majetku	-	3	
Nákup finančného majetku	(16 304)	(2 272)	
Príjmy z predaja finančného majetku	15 254	1 911	
<b>Peňažné toky z investičných činností, netto</b>	<b>(1 050)</b>	<b>(369)</b>	
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>			
<b>Peňažné toky z finančných činností, netto</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>Peňažné toky celkom</b>	<b>1 289</b>	<b>428</b>	
<b>Počiatočný stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</b>	<b>1 537</b>	<b>380</b>	
<b>Konečný stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</b>	<b>2 826</b>	<b>774</b>	
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty</b>	<b>30.6.2012</b>	<b>30.6.2011</b>	
Peniaze a ceniny	C.1	3	4
Pohľadávky voči bankám	C.2	2 823	770
<b>Celkom</b>		<b>2 826</b>	<b>774</b>

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

## A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI

### 1. ÚDAJE O SPOLOČNOSTI A PREDMET ČINNOSTI

#### Obchodné meno a sídlo, informácie o vzniku

AEGON, d.s.s., a.s. (ďalej len „Spoločnosť“), IČO 35902612, so sídlom Slávičie údolie 106, Bratislava, bola založená dňa 8. júna 2004. Úrad pre finančný trh v zmysle zákona č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov udelil 30. septembra 2004 povolenie na vznik a činnosť dôchodkovej správcovskej spoločnosti (číslo GRUFT – 005/2004/PDSS). Do obchodného registra bola Spoločnosť zaregistrovaná dňa 7. októbra 2004.

#### Predmet činnosti

Predmetom činnosti Spoločnosti je vytváranie a správa dôchodkových fondov na vykonávanie starobného dôchodkového sporenia v zmysle zákona č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sds“).

Úrad pre finančný trh (ktorého aktivity sú v súčasnosti pod správou Národnej banky Slovenska) povolil Spoločnosti vytvoriť tieto dôchodkové fondy:

1. SOLID - konzervatívny dôchodkový fond, AEGON d.s.s., a.s.
2. BALANS – vyvážený dôchodkový fond, AEGON d.s.s., a.s.
3. VITAL - rastový dôchodkový fond, AEGON d.s.s., a.s.

Dôchodkové fondy vznikli dňa 22. marca 2005 v okamihu pripísania prvého príspevku na bežný účet dôchodkového fondu u depozitára. Depozitárom spoločnosti je Unicredit Bank Slovakia, a.s.

V zmysle novely zákona o sds z roku 2012 boli tri pôvodne založené fondy počnúc dňom 1.4.2012 premenované a zároveň bol zriadený nový/štvrtý dôchodkový fond INDEX (pripísaním prvého príspevku dňa 24.4.2012):

1. SOLID - **dlhopisový** dôchodkový fond, AEGON d.s.s., a.s.
2. BALANS – **zmiešaný** dôchodkový fond, AEGON d.s.s., a.s.
3. VITAL - **akciový** dôchodkový fond, AEGON d.s.s., a.s.
4. INDEX - **indexový dôchodkový fond, AEGON d.s.s., a.s.:**  
(ďalej len „fondy“ alebo „dôchodkové fondy“).

#### Členovia predstavenstva a dozornej rady

Členovia predstavenstva Spoločnosti k 30. júnu 2012:

Predseda:	Ing. Branislav Bušík
Členovia:	Ing. Mário Adámek
	Ing. Peter Šterbák

Členovia dozornej rady Spoločnosti k 30. júnu 2012:

Predseda:	Peter Máhig
Členovia:	Péter Kadocsa
	Eszter Horpácsy

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

## 2. OBCHODNÉ MENO PRIAMEJ MATERSKEJ SPOLOČNOSTI A MATERSKEJ SPOLOČNOSTI CELEJ SKUPINY

Spoločnosť je súčasťou nasledovnej skupiny spoločností:

	Priama materská spoločnosť	Hlavná materská spoločnosť
Meno:	Aegon Levensverzekering N.V.	Aegon N.V.
Sídlo:	Aegonplein 50, s-Gravenhage, 2591TV, Holandsko	Aegonplein 50, s-Gravenhage, 2591TV, Holandsko
Miesto uloženia konsolid. účtovnej závierky:	Aegonplein 50, s-Gravenhage, 2591TV, Holandsko	Aegonplein 50, s-Gravenhage, 2591TV, Holandsko

## B. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

### 1. VÝCHODISKÁ PRE ZOSTAVENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Táto účtovná závierka bola zostavená ako priebežná účtovná závierka za účtovné obdobie od 1. januára 2012 do 30. júna 2012 v súlade s Medzinárodným účtovným štandardom IAS 34: Interim financial reporting a rovnako v súlade s § 17a zákona o účtovníctve (zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov).

Účtovná závierka pozostáva zo súvahy k 30. júnu 2012, výkazu ziskov a strát za obdobie od 1. januára do 30. júna 2012, výkazu komplexného výsledku za obdobie od 1. januára do 30. júna 2012, výkazu zmien vo vlastnom imaní za obdobie od 1. januára do 30. júna 2012, výkazu peňažných tokov za obdobie od 1. januára do 30. júna 2012 a poznámok k účtovnej závierke za obdobie od 1. januára do 30. júna 2012.

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého trvania Spoločnosti (angl. going concern).

Účtovná závierka bola zostavená na základe historických cien okrem finančného majetku určeného na predaj, ktorý je vykázaný v reálnej hodnote.

Účtovné metódy sa použili konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím, s výnimkou účtovania tlačív.

S účinnosťou od 1. januára 2012 Spoločnosť zmenila spôsob účtovania a vykazovania nákladov vynaložených na obstaranie tlačív a formulárov tak, že tieto sú pri obstaraní prvotne zaúčtované na súvahový účet zásob a až následne po ich vyskladnení (reálnom vydaní) sú zúčtované oproti príslušným nákladovým účtom. V predchádzajúcich účtovných obdobiach boli tieto náklady vykazované na príslušných nákladových účtoch ako priama spotreba tlačív a formulárov.

Táto zmena nebola uplatnená/aplikovaná retrospektívne, nakoľko spätná aplikácia by si do značnej miery vyžadovala odhady súm a pre potreby týchto odhadov nebolo možné objektívne odlíšiť informácie, ktoré poskytujú dôkazy o okolnostiach, ktoré existovali k 31. decembru 2011.

Funkčná mena predstavuje menu primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Spoločnosť vykonáva svoje aktivity. Funkčná mena a mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka Spoločnosti, je euro (ďalej len „EUR“) a všetky zostatky sú uvedené v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak. Záporné hodnoty a hodnoty nákladov alebo strát sú uvedené v zátvorkách.

### 2. OPERÁCIE V CUDZEJ MENE

Transakcie v cudzej mene predstavujú transakcie vykonané v mene inej ako je funkčná mena. Transakcie v cudzej mene sa sa prepočítavajú na funkčnú menu podľa platného kurzu Európskej centrálnej banky (ďalej len „ECB“) vyhláseného k dátumu transakcie.



Finančný majetok a záväzky v cudzích menách sa prepočítavajú na funkčnú menu podľa kurzu ECB platného k dátumu účtovnej závierky. Realizované a nerealizované kurzové zisky a straty sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát.

### **3. PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY**

Na účely výkazu peňažných tokov zahŕňajú peniaze a peňažné ekvivalenty vysokoliquidné peňažné aktíva (peniaze, ceniny, pohľadávky voči bankám) s dohodnutou splatnosťou menej ako 90 dní.

### **4. POHLADÁVKY VOČI BANKÁM**

Pohľadávky voči bankám predstavujú pohľadávky z vkladov poskytnutých komerčným bankám, a to bežné a termínované účty.

Pohľadávky voči bankám sú pri prvotnom zaúčtovaní ocenené v reálnej hodnote a následne ocenené v amortizovanej hodnote. Amortizovaná hodnota je suma, ktorou sa majetok ocenil pri obstaraní, upravená o splátky istiny, a časové rozlíšenie úrokov metódou efektívnej úrokovej miery. V prípade sporných pohľadávok je vytvorená opravná položka, ktorá zníži výšku pohľadávky na hodnotu, ktorej splatenie vedenie Spoločnosti reálne očakáva.

### **5. FINANČNÝ MAJETOK K DISPOZÍCII NA PREDAJ**

Finančný majetok k dispozícií na predaj zahŕňa nederivátový finančný majetok, ktorý nie je zaradený do kategórie finančný majetok oceňovaný reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát alebo úvery a pohľadávky alebo držaný do splatnosti.

Finančný majetok k dispozícií na predaj zahŕňa majetkové a dlhové cenné papiere, ktoré má Spoločnosť v úmysle ponechať si na neurčitú dobu alebo ktoré by sa mohli predať na základe požiadavky v prípade problémov s likviditou alebo pri zmene podmienok na trhu.

Finančný majetok k dispozícii na predaj je pri prvotnom zaúčtovaní ocenený v reálnej hodnote, ktorej súčasťou sú aj transakčné náklady, s následným precenením na reálnu hodnotu.

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu.

Reálna hodnota finančného majetku, pre ktorý existuje aktívny trh a trhová hodnota sa dá spoľahlivo odhadnúť, je vykázaná v kótovaných trhových cenách. V prípadoch, keď kótované trhové ceny nie sú dostupné, sa reálna hodnota určuje odhadom použitím súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov.

Spoločnosť stanovuje reálnu hodnotu použitím nasledovnej hierarchie, ktorá odráža významnosť vstupov pri stanovení reálnej hodnoty:

- Úroveň 1: Kótovaná trhová cena (neupravená) na aktívnom trhu pre identický nástroj.
- Úroveň 2: Oceňovacie techniky založené na pozorovateľných vstupoch pozorovateľných priamo (t.j. ceny) alebo nepriamo (t.j. odvodené od cien).

Táto kategória zahŕňa nástroje oceňované prostredníctvom:

- kótovanej trhovej ceny na aktívnom trhu pre podobné nástroje,
  - kótovanej ceny pre identické alebo podobné nástroje na trhoch, ktoré sa považujú za menej aktívne, alebo
  - iné oceňovacie techniky, kde sú všetky významné vstupy priamo alebo nepriamo pozorovateľné z trhových údajov.
- Úroveň 3: Oceňovacie techniky využívajúce významné vstupy nepozorovateľné na trhu.

Táto kategória zahŕňa všetky nástroje, pri ktorých oceňovacie techniky obsahujú vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných údajoch a kde vstupy nepozorovateľné na trhu môžu mať významný vplyv na ocenenie nástroja. Táto kategória zahŕňa nástroje, ktoré sú ocenené na základe kótovanej ceny pre podobné nástroje, pre ktoré je potrebné zohľadniť významnú úpravu (nepozorovateľnú priamo na trhu) alebo predpoklad, aby sa zohľadnil rozdiel medzi nástrojmi.

Nerealizované zmeny v reálnej hodnote finančného majetku k dispozícii na predaj sa vykazujú ako úpravy oceňovacích rozdielov z precenenia majetku v rámci vlastného imania, s výnimkou strát zo zníženia hodnoty, ktoré sa vykazujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Pre finančný majetok k dispozícii na predaj Spoločnosť posudzuje ku každému dátumu zostavenia účtovnej závierky, či existujú objektívne dôkazy o tom, že investícia je znehodnotená. Keď sa investícia predá alebo keď sa zistí, že sa znížila jej hodnota, kumulatívny zisk alebo strata, ktoré sa v minulosti vykázali v rámci oceňovacích rozdielov z precenenia majetku, sa vykáže vo výkaze ziskov a strát za príslušné obdobie.

Výnosy z úrokov sa časovo rozlišujú metódou efektívnej úrokovej miery a vykazujú sa vo výkaze ziskov a strát, rovnako ako aj prípadné kurzové rozdiely.

## 6. NEHMOTNÝ MAJETOK

Nehmotný majetok je zaúčtovaný v obstarávacích cenách, znížený o oprávky a opravné položky. Spoločnosť odpisuje nehmotný majetok metódou rovnomerného odpisovania. Pre každý jednotlivý nehmotný majetok je stanovená individuálna doba životnosti.

Uplatňované doby životnosti pre nehmotný majetok sú nasledovné:

<i>Popis</i>	<i>Počet rokov</i>
NIM s obstar.cenou do 1 600 EUR	jednorázový odpis
NIM s obstar.cenou 1 600 - 2 400 EUR	2
NIM s obstar.cenou nad 2 400 EUR	3

Doby životnosti nehmotného majetku sú každoročne prehodnocované.

Nehmotný majetok je pravidelne testovaný na znehodnotenie. Keď účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho odhadovanú realizovateľnú hodnotu (vyššia hodnota z trhovej hodnoty alebo hodnoty v používaní), zníži sa na túto realizovateľnú hodnotu.

## 7. HMOTNÝ MAJETOK

Hmotný majetok je zaúčtovaný v obstarávacích cenách, znížený o oprávky a opravné položky. Spoločnosť odpisuje hmotný majetok metódou rovnomerného odpisovania. Pre každý jednotlivý hmotný majetok je stanovená individuálna doba životnosti.

Uplatňované doby životnosti pre hmotný majetok sú nasledovné:

<i>Popis</i>	<i>Počet rokov</i>
Výpočtová technika – osobné počítače, LAN, príd. zariadenia	3
Výpočtová technika – server	4
Automobily	5
Ostatné stroje a zariadenia, káblový systém, telek. Stroje	5
Kancelársky nábytok, inventár	5

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

Technické zhodnotenie budov	Podľa doby nájmu (max. 15 rokov)
HIM s obstar.cenou do 1 000 EUR	jednorázový odpis
HIM s obstar.cenou 1 000 – 1 700 EUR	2

Doby životnosti hmotného majetku sú každoročne prehodnocované.

Hmotný majetok je pravidelne testovaný na znehodnotenie. Keď účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho odhadovanú realizovateľnú hodnotu (vyššia hodnota z trhovej hodnoty alebo hodnoty v používaní), zníži sa na túto realizovateľnú hodnotu.

## 8. POHĽADÁVKY

Pohľadávky sú finančný majetok s fixnými alebo stanovenými platbami a pevnou splatnosťou, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu a ktorý nemá Spoločnosť zámer predat' v krátkom čase alebo ktorý nie je oceňovaný v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát alebo určený na predaj.

Pri prvotnom zaúčtovaní sa oceňujú reálnou hodnotou, a následne amortizovanou hodnotou (metódou efektívnej úrokovej miery). V prípade sporných a pochybných pohľadávok je vytvorená opravná položka.

Straty zo zníženia hodnoty sa vykazujú, ak je účtovná hodnota pohľadávky vyššia ako jej odhadovaná späťne získateľná hodnota, čo Spoločnosť pravidelne zisťuje testovaním. Späťne získateľná hodnota je súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov, diskontovaná pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou. Straty zo zníženia hodnoty sa vykazujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

## 9. METÓDA EFEKTÍVNEJ ÚROKOVEJ MIERY

Metóda efektívnej úrokovej miery je metóda výpočtu amortizovanej obstarávacej ceny finančného majetku (finančného záväzku) a alokácie výnosových úrokov (nákladových úrokov) počas príslušného obdobia.

Efektívna úroková miera je miera, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy, resp. výdavky (vrátane všetkých uhradených, resp. prijatých poplatkov, transakčných nákladov a iných prémieí, resp. diskontov) počas očakávanej životnosti finančného majetku (finančného záväzku) na čistú súčasnú účtovnú hodnotu finančného majetku alebo záväzku.

## 10. VYKAZOVANIE A UKONČENIE VYKAZOVANIA FINANČNÉHO MAJETKU A FINANČNÝCH ZÁVÄZKOV

Všetok finančný majetok a záväzky s obvyklým termínom dodania je prvotne vykázaný k dátumu vysporiadania kúpy a predaja.

Spoločnosť ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď uplynú zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt. Ak Spoločnosť neprevedie, ale ani si neponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva a pokračuje v kontrole nad prevedeným majetkom, vykazuje svoj ponechaný podiel na majetku a súvisiaci záväzok zo súm, ktoré možno bude musieť zaplatiť. Ak si Spoločnosť ponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva prevedeného finančného majetku, pokračuje vo vykazovaní tohto majetku a navyše vykazuje aj zabezpečenú pôžičku vo výške prijatých peňažných prostriedkov.

## 11. ZNÍŽENIE HODNOTY FINANČNÉHO MAJETKU (ANGL. IMPAIRMENT)

Indikátory zníženia hodnoty finančného majetku sa zhodnotia ku každému dátumu, ku ktorému je zostavovaná účtovná závierka. K zníženiu hodnoty finančného majetku dochádza vtedy, ak existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty, ktorý je výsledkom jednej alebo viacerých udalostí, ku ktorým došlo po prvotnom vykázaní majetku a takáto udalosť má vplyv na odhadované budúce peňažné toky finančného majetku. Pre finančný majetok účtovaný v amortizovanej hodnote je suma straty oceňovaná ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov, diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou.

V prípade dlhových cenných papierov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, Spoločnosť individuálne posudzuje či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení. Keď pre majetok určený na predaj bolo vykázané zníženie reálnej hodnoty priamo vo vlastnom imaní a ak existujú objektívne dôvody, že došlo k zníženiu hodnoty tohto majetku, kumulovaná strata, ktorá bola vykázaná vo vlastnom imaní, sa vykáže vo výkaze ziskov a strát. Suma kumulovanej straty vykázaná vo výkaze ziskov a strát predstavuje rozdiel medzi obstarávacou hodnotou a súčasnou reálnou hodnotou, upravený o zníženie hodnoty finančného majetku už vykázané vo výkaze ziskov a strát. Ak sa reálna hodnota dlhového finančného nástroja klasifikovaného ako určený na predaj následne zvýši a toto zvýšenie sa objektívne vzťahuje na skutočnosť, ktorá nastala po vykázaní straty zo zníženia hodnoty vo výkaze ziskov a strát, strata zo zníženia hodnoty sa prehodnotí a vykáže vo výkaze ziskov a strát.

V prípade investícií do majetkových účasí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, medzi objektívny dôkaz znehodnotenia tiež patrí „významný“ alebo „dlhšie trvajúci“ pokles reálnej hodnoty investícií pod ich obstarávaciu cenu. Spoločnosť považuje za „významný“ pokles vyšší ako 30% a „dlhšie trvajúci“ dlhší ako 12 mesiacov. Strata zo zníženia hodnoty týkajúca sa majetkových cenných papierov klasifikovaných ako určené na predaj sa neprehodnocuje cez výkaz ziskov a strát. Ak sa reálna hodnota majetkového finančného nástroja klasifikovaného ako určený na predaj zvýši a toto zvýšenie sa objektívne vzťahuje na skutočnosť, ktorá nastala po vykázaní straty zo zníženia hodnoty vo výkaze ziskov a strát, strata zo zníženia hodnoty sa prehodnotí a vykáže vo výkaze komplexného výsledku.

Majetkové cenné papiere, ktoré nemajú kótovanú trhovú cenu na aktívnom trhu a ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo určiť, sa vykazujú v obstarávacích cenách a sú predmetom testu znehodnotenia.

## 12. ZÁVÄZKY

Záväzky z obchodného styku sú vykázané v súvahe ako „Ostatné záväzky“ a pri prvotnom zaúčtovaní sa oceňujú reálnou hodnotou, a následne amortizovanou hodnotou.

## 13. DAŇOVÉ ZÁVÄZKY A POHĽADÁVKY

### *Splatné daňové pohľadávky a záväzky*

Daň z príjmov Spoločnosti sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu, daňových úľav a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka.

Časť výnosov Spoločnosti (napr. úroky z vkladov) podlieha zrážkovej dani. Zaplatená zrážková daň sa považuje za preddavok na daň z príjmov.

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

---

### *Odložené daňové pohľadávky a záväzky*

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa vykazujú pomocou súvahovej metódy z dočasných rozdielov medzi daňovou hodnotou aktív a záväzkov a ich čistou účtovnou hodnotou. Na určenie odloženej dane sa používajú daňové sadzby očakávané v čase realizácie aktív a záväzkov. Odložená daň, ktorá sa vzťahuje na položky preceňované do vlastného imania, je vykázaná vo vlastnom imaní a nie vo výkaze ziskov a strát.

O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje len v takom rozsahu, v akom je pravdepodobné, že sa v budúcnosti dosiahnu dostatočné daňové základy, voči ktorým ju bude možné vysporiadať. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa nediskontujú.

## **14. ZAMESTNANECKÉ POŽITKY**

Zamestnanecké požitky sú všetky formy protihodnot poskytnutých Spoločnosťou výmenou za služby poskytované zamestnancami. Vykázané sú v položke „Ostatné záväzky“.

Okrem krátkodobých zamestnaneckých požitkov, ktoré predstavujú priebežne platené mzdy a odmeny zamestnancom, odvody zamestnávateľa na sociálne a zdravotné poistenie a príspevok zamestnávateľa na doplnkové dôchodkové sporenie, životné poistenie a stravovanie, sú zamestnancom poskytované aj nižšie popísané požitky.

Záväzky z titulu zamestnaneckých požitkov vykázané v súvahe v položke „Ostatné záväzky“.

### *Odchodné do dôchodku*

Zákonník práce vyžaduje, aby zamestnávateľia vyplácali zamestnancom pri odchode do dôchodku odchodné. V súlade s touto právnou normou Spoločnosť tvorí rezervu na zamestnanecké požitky. Výška rezervy predstavuje súčasnú hodnotu očakávaných budúcich platieb potrebných na vysporiadanie záväzku za už odpracované roky v Spoločnosti.

### *Zamestnanecké opcie a zamestnanecké práva na akcie*

Spoločnosť prostredníctvom AEGON Group umožňuje svojim zamestnancom, aby sa po splnení určitých podmienok, podieľali na share option pláne. Existujú dva druhy plánov:

- Zamestnanecké opcie (SOP)
- Zamestnanecké právo na kúpu akcie (SARs)

Zamestnanci Spoločnosti majú právo na kúpu akcií alebo na hotovosť za určitých podmienok. Môžu si ich uplatniť najskôr po uplynutí troch rokov zamestnania a najneskôr po uplynutí desiatich rokov. Cena, za ktorú si právo môžu uplatniť predstavuje trhovú hodnotu akcii AEGON Group na burze v Amsterdame.

## **15. VÝNOSY Z ODPLÁT**

Spoločnosť účtuje výnosy z odplát časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia, t. j. bez ohľadu na to, kedy prichádza k ich peňažnej úhrade.

### *Odplata za správu*

Spoločnosti prináleží za správu dôchodkových fondov odplata, ktorá je určená z priemernej mesačnej čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde, od 1. júla 2009 je táto odplata vo výške 0,025%.

Novelou zákona o sds sa s účinnosťou od 1.4.2012 zmenila výška odplaty za správu dôchodkových fondov a to na 0,3 % priemernej ročnej predbežnej čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde.

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná zvierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

---

V novovzniknutom indexovom fonde je výška odplaty za správu 0,2 % priemernej ročnej predbežnej čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde.

#### *Odplata za vedenie účtu*

Spoločnosti prináleží odplata za vedenie osobného dôchodkového účtu, a to vo výške 1% zo sumy mesačného príspevku. Odplata je zúčtovaná z účtu nepriradených platieb pred pripísaním dôchodkových jednotiek na osobný dôchodkový účet sporiteľa.

#### *Odplata za zhodnotenie*

Spoločnosť v súlade so zákonom o sds zaviedla od 1.7.2009 v každom dôchodkovom fonde garančný účet a vyhodnocovala výkonnosť dôchodkových fondov na šesťmesačnej báze pre všetky tri dôchodkové fondy, ktoré spravovala. V prípade poklesu hodnoty majetku v príslušnom dôchodkovom fonde bola Spoločnosť povinná doplatiť prostriedky do dôchodkového fondu z vlastného majetku tak, aby bola garantovaná výška dôchodkových úspor sporiteľa v sledovanom období podľa pravidiel stanovených zákonom o sds. V prípade nárastu hodnoty majetku v príslušnom dôchodkovom fonde mala Spoločnosť nárok na časť zhodnotenia vo výške, ktorá nesmela presiahnuť 5,6% z jednej šestiny zhodnotenia majetku v dôchodkovom fonde za sledované obdobie, ktorým sa rozumelo posledných šesť po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov. Legislatívne zmeny platné od 1.4.2012 mali za následok rozpustenie jednotlivých garančných účtov. Polovica hodnoty garančných účtov bola zúčtovaná do výnosov Spoločnosti, druhá polovica zostala v majetku fondov.

Po rozpustení garančných účtov jednotlivých dôchodkových fondoch, Spoločnosti naďalej prináleží odplata za zhodnotenie majetku dôchodkových fondov podľa pravidiel stanovených zákonom o sds, okrem indexového dochodkového fondu, pri ktorom nárok na túto odplatu nie je.

Všetky odplaty sú vykazované vo výkaze ziskov a strát v čase vzniku nároku.

### **16. NÁKLADY NA ODPLATY A PROVÍZIE**

Provízie vyplatené sprostredkovateľom starobného dôchodkového sporenia Spoločnosť vykazuje vo výkaze ziskov a strát v čase vzniku nároku na províziu. Nárok na províziu vzniká v čase, keď je zmluva o starobnom dôchodkovom sporení zaregistrovaná Sociálnou poisťovňou do registra sporiteľov.

Náklady na odplaty predstavujú poplatky depozitárovi, bankové a iné poplatky.

### **17. ÚROKOVÉ NÁKLADY A VÝNOSY**

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát na základe časového rozlíšenia s použitím efektívnej úrokovej miery. Výnosy z úrokov zahŕňajú úroky z kupónov z cenných papierov a amortizovaný diskont alebo prémii z finančných nástrojov.

### **18. PERSONÁLNE NÁKLADY**

Spoločnosť odvádza príspevky na zdravotné, dôchodkové a nemocenské poistenie a zabezpečenie v nezamestnanosti vo výške zákonných sadzieb platných počas roka, ktoré sa vypočítajú zo základu hrubej mzdy. Náklady na sociálne zabezpečenie sú zaúčtované do obdobia, v ktorom sú zúčtované príslušné mzdy.

## 19. POUŽITIE ODHADOV, PREDPOKLADOV A ÚSUDKOV

Zostavenie účtovnej závierky podľa IFRS vyžaduje, aby Spoločnosť využívala odhady, predpoklady a úsudky, ktoré ovplyvňujú používanie účtovných metód a zásad a vykazované sumy majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú používané na základe historickej skúsenosti a iných rôznych faktorov, ktoré sa považujú za primerané za daných okolností.

Odhady sa týkajú najmä reálnych hodnôt finančných nástrojov, opravných položiek k pohľadávkam, dôb odpisovania a zostatkových hodnôt hmotného a nehmotného majetku a rezerv na zamestnanecké požitky. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov. Odhady a súvisiace predpoklady sú priebežne prehodnocované.

V prípadoch, keď nie je možné získať reálnu hodnotu finančných nástrojov z aktívnych trhov, sa reálna hodnota určí použitím rôznych techník oceňovania, medzi ktoré patrí aj využitie matematických modelov. Vstup do týchto modelov je podľa možnosti prevzatý z uznávaných trhov, no v prípadoch, kde to nie je možné, sa pri stanovovaní reálnych hodnôt vyžaduje určitá miera odhadu. Odhady predstavujú zhodnotenie likvidity a vstupov do modelov.

## 20. SEGMENTOVÉ VYKAZOVANIE

IFRS 8: *Prevádzkové segmenty* vyžaduje uverejňovanie informácií o prevádzkových segmentoch Spoločnosti.

Keďže činnosti Spoločnosti sa nevyznačujú významne odlišnými rizikami a ziskovosťou a regulačné prostredie, povaha služieb, podnikateľské procesy, geografické pokrytie a typy klientov, ktorým sú poskytované produkty a služby, sú homogénne, Spoločnosť pôsobí ako jeden prevádzkový segment a teda neaplikuje IFRS 8.

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

## C. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

### 1. PENIAZE A CENINY

Štruktúra zostatku k 30. júnu 2012 a 31. decembru 2011 je nasledovná:

	30.6.2012	31.12.2011
Pokladničná hotovosť	1	2
Ceniny	2	2
<b>Celkom</b>	<b>3</b>	<b>4</b>

Všetky položky sú denominované v EUR.

### 2. POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM

Štruktúra zostatku k 30. júnu 2012 a 31. decembru 2011 je nasledovná:

	30.6.2012	31.12.2011
Bežné účty	822	333
Termínované vklady	2 001	1 200
<b>Celkom</b>	<b>2 823</b>	<b>1 533</b>

Všetky položky sú denominované v EUR. Pôvodná dohodnutá doba splatnosti všetkých pohľadávok voči bankám je menej ako 3 mesiace a všetky pohľadávky voči bankám sú preto súčasťou peňazí a peňažných ekvivalentov pre potreby výkazu o peňažných tokoch.

### 3. FINANČNÝ MAJETOK K DISPOZÍCII NA PREDAJ

Položka sa skladá z nasledovných cenných papierov denominovaných v EUR:

	Amortizovaná hodnota k 30.6.2012	Precenenie	Trhová hodnota k 30.6.2012
Štátne dlhopisy SR	15 139	89	15 228
<b>Celkom</b>	<b>15 139</b>	<b>89</b>	<b>15 228</b>

	Amortizovaná hodnota k 31.12.2011	Precenenie	Trhová hodnota k 31.12.2011
Štátne dlhopisy SR	14 411	(105)	14 306
<b>Celkom</b>	<b>14 411</b>	<b>(105)</b>	<b>14 306</b>

Štátne dlhopisy SR boli precenené kurzom vyhláseným Burzou cenných papierov v Bratislave (ďalej len „BCPB“) a zvýšené o pomernú časť výnosu (alikvótny úrokový výnos), v prípade ak sú na BCPB obchodované. Ak nie, na ich precenenie sa použil kurz, ktorým boli obchodované na iných burzách.



AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

#### 4. NEHMOTNÝ MAJETOK

Zhrnutie pohybov nehmotného majetku je nasledovné:

	<i>Zostatok</i>			<i>Zostatok</i>			<i>Zostatok</i>
	<i>1.1.2011</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>31.12.2011</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>30.6.2012</i>
<b>Obstarávacia cena celkom</b>	<b>1 189</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1 190</b>	<b>-</b>	<b>1 163</b>	<b>27</b>
Softvér – licencie	1 176	-	-	1 176	-	1 149	27
Softvér – osobné počítače	9	-	-	9	-	9	-
Drobný nehmotný majetok	4	1	-	5	-	5	-
<b>Oprávky celkom</b>	<b>(1 172)</b>	<b>(8)</b>	<b>-</b>	<b>(1 180)</b>	<b>(3)</b>	<b>(1 163)</b>	<b>(20)</b>
Softvér – licencie	(1 159)	(7)	-	(1 166)	(3)	(1 149)	(20)
Softvér – osobné počítače	(9)	-	-	(9)	-	(9)	-
Drobný nehmotný majetok	(4)	(1)	-	(5)	-	(5)	-
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>17</b>	<b>(7)</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>(3)</b>	<b>-</b>	<b>7</b>

#### 5. HMOTNÝ MAJETOK

Zhrnutie pohybov hmotného majetku je nasledovné:

	<i>Zostatok</i>			<i>Zostatok</i>			<i>Zostatok</i>
	<i>1.1.2011</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>31.12.2011</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>30.6.2012</i>
<b>Obstarávacia cena celkom</b>	<b>423</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>425</b>	<b>-</b>	<b>322</b>	<b>103</b>
Hardvér – výpočtová technika	176	10	-	186	-	163	23
Ostatné stroje a prístroje	120	-	-	120	-	109	11
Automobily	8	-	8	-	-	-	60
Technické zhodnotenie budovy	60	-	-	60	-	50	9
Kancelársky nábytok a inventár	59	-	-	59	-	-	-
<b>Oprávky celkom</b>	<b>(338)</b>	<b>(28)</b>	<b>(5)</b>	<b>(361)</b>	<b>(7)</b>	<b>(322)</b>	<b>(46)</b>
Hardvér – výpočtová technika	(161)	(10)	-	(171)	(3)	(164)	(10)
Ostatné stroje a prístroje	(104)	(10)	-	(114)	(1)	(108)	(7)
Automobily	(5)	-	(5)	-	(2)	-	(22)
Technické zhodnotenie budovy	(16)	(4)	-	(20)	-	(50)	(6)
Kancelársky nábytok a inventár	(52)	(4)	-	(56)	(1)	-	(1)
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>85</b>	<b>(7)</b>	<b>-</b>	<b>64</b>	<b>(7)</b>	<b>-</b>	<b>57</b>

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

## 6. OSTATNÉ POHLĀDÁVKY

Štruktúra ostatných pohľadávok k 30. júnu 2012 a 31. decembru 2011 je nasledovná:

	30.6.2012	31.12.2011
Pohľadávky voči sprostredkovateľom	-	-
Pohľadávky voči dôchodkovým fondom	136	210
Poskytnuté preddavky a ostatné pohľadávky	2	1
Náklady budúcich období	37	14
Opravná položka k pohľadávkam	-	-
<b>Celkom</b>	<b>175</b>	<b>225</b>

Všetky pohľadávky predstavujú krátkodobé pohľadávky s lehotou splatnosti do jedného roka.

Pohyby v opravných položkách k pohľadávkam (voči sprostredkovateľom) boli v roku 2012 a 2011 nasledovné:

	2012	2011
Stav na začiatku obdobia	-	(911)
Tvorba	-	-
Rozpustenie	-	911
<b>Stav na konci obdobia</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## 7. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Štruktúra ostatných záväzkov k 30. júnu 2012 a 31. decembru 2011 je nasledovná:

	31.6.2012	31.12.2011
Záväzky voči zamestnancom	80	87
Nevyfaktúrované dodávky	35	49
Dodávatelia	5	84
Sociálny fond	8	7
Ostatné daňové záväzky	409	21
Ostatné	-	-
<b>Celkom</b>	<b>537</b>	<b>248</b>

Všetky záväzky predstavujú krátkodobé záväzky s lehotou splatnosti do jedného roka.

## 8. ZÁKLADNÉ IMANIE, REZERVNÝ FOND A OSTATNÉ KAPITÁLOVÉ FONDY

Štruktúra základného imania Spoločnosti k 30. júnu 2012 a k 31. decembru 2011 je nasledovná:

Akcionár	30.6.2012		31.12.2011	
	Počet akcií	Vlastníctvo	Počet akcií	Vlastníctvo
Aegon Levensverzekering N.V.	300	100%	300	100%

Základné imanie je plne splatené.

Rezervný fond Spoločnosti bol vytvorený pri založení Spoločnosti na základe Obchodného zákonníka vo výške 10% z hodnoty základného imania. Použitie rezervného fondu je obmedzené a

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

rozhoduje o ňom predstavenstvo Spoločnosti v súlade so stanovami a Obchodným zákonníkom. Spoločnosť dotvára rezervný fond vo výške 10% z vykazaného čistého zisku.

V druhej polovici roku 2012 Spoločnosť navýši rezervný fond o 121 tis. EUR, čo predstavuje 10% z čistého zisku vykazaného za rok 2011).

Ostatné kapitálové fondy predstavujú príspevky od materskej spoločnosti.

## 9. DANE

Štruktúra pohľadávok a záväzkov voči daňovému úradu k 30. júnu 2012 a 31. decembru 2011 je nasledovná:

	30.6.2012		31.12.2011	
	Pohľadávky	Záväzky	Pohľadávky	Záväzky
Daň z príjmov splatná (zaplatená zráž. daň)	1	-	1	-
Daň z príjmov splatná	-	394	-	-
Daň z príjmov odložená	-	10	28	-
<b>Celkom</b>	<b>1</b>	<b>404</b>	<b>29</b>	<b>-</b>

Zmena v odloženej dani je čiastočne vykázaná cez výkaz ziskov a strát a čiastočne cez vlastné imanie:

	Pozn.	1.1.-30.6.2012	1.1.-30.6.2011
Z precenenia cenných papierov vykázaná cez vlastné imanie	C.3	(37)	17
Z ostatných položiek vykázaná cez Výkaz ziskov a strát		(1)	(126)
<b>Celkom</b>		<b>(38)</b>	<b>(109)</b>

## 10. ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY

Štruktúra úrokových výnosov a nákladov je nasledovná:

	1.1.-30.6.2012	1.1.-31.6.2011
Výnosy z úrokov – dlhopisy	231	167
Výnosy z úrokov – vklady	4	2
<b>Čisté úrokové výnosy</b>	<b>235</b>	<b>169</b>

## 11. ČISTÉ VÝNOSY Z ODPLÁT A PROVÍZIÍ

Rozpis odplát a provízií podľa činností a služieb je nasledovný:

	1.1.-30.6.2012	1.1.-30.6.2011
Odplata za vedenie účtov sporiteľom	736	411
Odplata za správu dôchodkových fondov	449	601
Odplata za zhodnotenie majetku	588	108
<b>Výnosy z odplát celkom</b>	<b>1 773</b>	<b>1 120</b>
Provízie a odplaty sprostredkovateľom	(77)	(3)
Bankové poplatky, poplatky depozitárovi	(4)	(170)
<b>Náklady na odplaty celkom</b>	<b>(81)</b>	<b>(173)</b>
<b>Čisté výnosy z odplát a provízií</b>	<b>1 692</b>	<b>947</b>

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

## 12. PERSONÁLNE NÁKLADY

Štruktúra personálnych nákladov je nasledovná:

	1.1.-30.6.2012	1.1.-30.6.2011
Mzdové náklady	172	153
Náklady na sociálne poistenie	42	46
Zamestnanecké benefity	10	8
<b>Celkom</b>	<b>224</b>	<b>207</b>

## 13. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

Štruktúra ostatných prevádzkových nákladov je nasledovná:

	1.1.-31.6.2012	1.1.-31.6.2011
Audit a poradenské služby *)	30	65
IT náklady	60	59
Poštovné a telekomunikačné náklady	69	22
Ostatné dane a poplatky	27	34
Nájomné a ostatné služby spojené s nájmom	31	33
Formuláre a tlačivá	31	31
Reklama a podpora predaja	4	5
Ostatné výnosy/náklady	5	2
Recharge	(3)	-
<b>Celkom</b>	<b>254</b>	<b>251</b>

\*) z toho poplatok za štatutárny audit predstavoval 10 tis. Eur (v roku 2011: 9 tis. Eur) a poplatok za overenie konsolidačného balíka 9 tis. Eur (v roku 2011: 8 tis. Eur)

## 14. ZOSTATKY A TRANSAKČIE SO SPRIAZNENÝMI STRANAMI

Spoločnosť považuje za spriaznené strany také protistrany, ktoré predstavujú:

- Podniky, ktoré priamo alebo nepriamo, prostredníctvom jedného alebo viacerých sprostredkovateľov, kontrolujú Spoločnosť alebo sú kontrolované Spoločnosťou.
- Podniky, kde materská spoločnosť má podstatný vplyv a ktoré nie sú podnikmi s rozhodujúcim vplyvom ani spoločnými podnikmi.
- Kľúčový manažment Spoločnosti, ktorým sa myslia osoby majúce kompetencie a zodpovednosť za plánovanie, rozhodovanie a kontrolu nad aktivitami Spoločnosti vrátane ich blízkych príbuzných.
- Podniky, v ktorých podstatný podiel na hlasovacích právach vlastní priamo alebo nepriamo ktorákoľvek osoba opísaná v predchádzajúcom bode alebo na ktorú môže mať takáto osoba významný vplyv. Sem patria podniky vlastnené manažmentom Spoločnosti a podniky, ktoré majú so Spoločnosťou spoločného člena kľúčového manažmentu.

Pri zvažovaní všetkých spriaznených strán sa pozornosť upriamuje na podstatu vzťahu a nie na jej formu.

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

Štruktúra pohľadávok a záväzkov k 30.6.2012 a nákladov a výnosov za obdobie 1.1.-30.6.2012 voči podnikom v skupine je nasledovná:

Spriaznené strany	Pohľadávka	Záväzok	Popis
Materská spoločnosť	-	-	prijaté služby
Ostatné spoločnosti v skupine	-	7	nájom, správa investícií a iné prijaté služby
<b>Celkom</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	

Spriaznené strany	Náklad	Výnos	Popis
Materská spoločnosť	20	39	prijaté služby
Ostatné spoločnosti v skupine	30	-	nájom, správa investícií a iné prijaté služby
<b>Celkom</b>	<b>50</b>	<b>39</b>	

Štruktúra pohľadávok a záväzkov k 31.12.2011 a nákladov a výnosov za obdobie 1.1.-30.6.2011 voči podnikom v skupine je nasledovná:

Spriaznené strany	Pohľadávka	Záväzok	Popis
Materská spoločnosť	-	72	prijaté služby
Ostatné spoločnosti v skupine	-	18	nájom, správa investícií a iné prijaté služby
Vedenie spoločnosti	-	2	mzdové náklady, zamestnanecké požitky
<b>Celkom</b>	<b>-</b>	<b>92</b>	

Spriaznené strany	Náklad	Výnos	Popis
Materská spoločnosť	-	-	prijaté služby
Ostatné spoločnosti v skupine	13	-	nájom, správa investícií a iné prijaté služby
Vedenie spoločnosti	30	-	mzdové náklady, zamestnanecké požitky
<b>Celkom</b>	<b>43</b>	<b>-</b>	

## 15. MANAŽMENT FINANČNÉHO RIZIKA

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám. Patria sem hlavne úverové riziko, riziko likvidity, riziká zmeny úrokových sadzieb a menové riziko.

### 15.1 ÚVEROVÉ RIZIKO

Úverové riziko predstavuje riziko, že trhovú hodnotu finančného inštrumentu sa zníži v dôsledku zhoršenia kreditného ratingu emitenta tohto nástroja. Všetky investície Spoločnosti sú realizované v súlade s aktuálnou platnou internou investičnou smernicou s dôrazom na rating a limit stanovený pre emitenta. Spoločnosť nie je vystavená významnému úverovému riziku.

### 15.2 RIZIKO LIKVIDITY

Spoločnosť uskutočňuje analýzu finančného majetku a záväzkov zatriedených do skupín podľa ich zostatkovej splatnosti od dátumu účtovnej závierky do zmluvného dátumu ich splatnosti. Pre finančné záväzky je vykázany zostatok nediskontovaných zmluvných splatností, ktorý je zhodný so zostatkovou splatnosťou. Osobitne obozretne sa posudzuje dátum splatnosti v prípade, keď existujú možnosti predčasného splatenia alebo splátkový kalendár umožňujúci predčasné splatenie. Na

AEGON, d.s.s., a.s.

Priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2012 zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom finančného výkazníctva IAS 34: Interim financial reporting v znení prijatom Európskou úniou (údaje v tisícoch EUR)

---

základe analýzy k 30. júnu 2012 a 31. decembru 2011 Spoločnosť nie je vystavená významnému riziku likvidity.

### 15.3 RIZIKO ÚROKOVEJ MIERY

Riziko úrokovej miery spočíva v tom, že hodnota finančného nástroja bude kolísať v dôsledku zmien úrokových sadzieb na trhu a v tom, že splatnosť úročených aktív sa bude líšiť od splatnosti úročených záväzkov používaných ako zdroj financovania týchto aktív. Z časového vymedzenia, počas ktorého je úroková miera fixovaná na finančný nástroj vyplýva, do akého rozsahu je uvedený finančný nástroj vystavený riziku úrokovej miery. Na základe analýzy k 30. júnu 2012 a 31. decembru 2011 Spoločnosť nie je vystavená významnému riziku úrokovej miery

### 15.4 MENOVÉ RIZIKO

Menové riziko spočíva v tom, že hodnota finančného majetku a záväzkov bude kolísať v dôsledku zmien výmenných kurzov na trhu. Spoločnosť nie je vystavená významnému menovému riziku, keďže väčšina pohľadávok a záväzkov Spoločnosti je denominovaná v EUR.

### 16. ÚDAJE O RIADENÍ KAPITÁLOVEJ PRIMERANOSTI

Spoločnosť je povinná dodržiavať primeranosť vlastných zdrojov. Vlastné zdroje dôchodkovej správcovskej spoločnosti sú primerané, ak nie sú nižšie ako 25% všeobecných prevádzkových výdavkov za predchádzajúci rok a pomer rozdielu likvidných aktív a záväzkov a pohľadávok k hodnote majetku vo všetkých dôchodkových fondoch, ktoré dôchodková správcovská spoločnosť spravuje, nie je nižší ako 0,005.

Kapitálová primeranosť Spoločnosti k 30. júnu 2012 a 31. decembru 2011 preyšovala zákonom stanovenú minimálnu hranicu.

### 17. NÁSLEDNÉ UDALOSTI

Po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, nedošlo k takým udalostiam, ktoré by si vyžadovali vykázanie v poznámkach alebo úpravu zostatkov v účtovnej závierke k 30. júnu 2012.

Podpis v mene predstavenstva:



---

Ing. Branislav Bušík  
predseda predstavenstva



---

Ing. Peter Sterbák  
člen predstavenstva